





# 兩國會談公報強調友好

## 中也互支持反帝

### 譴責帝國主義在印支製造緊張局勢 各國人民團結反帝可制止世界戰爭

### 中也按照五項原則 發展經濟文化關係

【中央社訊】中國與蒙古兩國政府代表，於五月十四日在莫斯科舉行會談，並發表聯合公報。公報強調兩國友好關係，並譴責帝國主義在印支製造緊張局勢。公報指出，兩國政府將根據五項原則，發展經濟文化關係。公報全文如下：

中國政府與蒙古政府代表，於五月十四日在莫斯科舉行會談，並發表聯合公報。公報強調兩國友好關係，並譴責帝國主義在印支製造緊張局勢。公報指出，兩國政府將根據五項原則，發展經濟文化關係。公報全文如下：

### 中蒙審定邊界地圖 邊界議定書將簽字

【中央社訊】中國與蒙古兩國政府代表，於五月十四日在莫斯科舉行會談，並發表聯合公報。公報強調兩國友好關係，並譴責帝國主義在印支製造緊張局勢。公報指出，兩國政府將根據五項原則，發展經濟文化關係。公報全文如下：

### 陳毅接見加記者 應邀作電報講話

【中央社訊】中國政府代表陳毅，於五月十四日在莫斯科接見加拿大記者，並應邀作電報講話。陳毅在講話中強調，中國政府將根據五項原則，發展經濟文化關係。陳毅並譴責帝國主義在印支製造緊張局勢。陳毅全文如下：

### 南越民軍又獲捷 繳獲武裝摩托艇

【中央社訊】南越民軍，於五月十四日在海上獲捷，繳獲武裝摩托艇一艘。南越民軍並獲獲大批武器彈藥。南越民軍全文如下：

### 大阪中國展覽會第一日 日觀衆達十一萬

【中央社訊】大阪中國展覽會，於五月十四日舉行第一日展覽。日觀衆達十一萬。大阪中國展覽會全文如下：

### 卡瓦瓦周總理等 頤和園中度端陽

【中央社訊】卡瓦瓦周總理等，於五月十四日在頤和園中度端陽。卡瓦瓦周總理等全文如下：

### 蘇已放棄簽訂對德和約

【中央社訊】蘇聯政府，於五月十四日宣佈，蘇聯已放棄簽訂對德和約。蘇聯政府全文如下：

### 國舞歌方東國中 場二第出演京阿

【中央社訊】中國東方歌舞團，於五月十四日在阿爾及爾演出第二場。中國東方歌舞團全文如下：

### 日中貿易將擴大

【中央社訊】日中貿易，將進一步擴大。日中貿易全文如下：

### 菲萬家華僑零售商 週五起被勒令關門

【中央社訊】菲律賓萬家華僑零售商，於五月十四日起被勒令關門。菲律賓萬家華僑零售商全文如下：

### 非洲國駐華使節 歡宴坦桑副總統

【中央社訊】非洲國駐華使節，於五月十四日歡宴坦桑副總統。非洲國駐華使節全文如下：

### 波蘭初審案 泰萊斯由他執導

【中央社訊】波蘭初審案，泰萊斯由他執導。波蘭初審案全文如下：

### 最後關頭 陣線仍多 世貿會議歧見未除

【中央社訊】世界貿易會議，在最後關頭，陣線仍多，歧見未除。世界貿易會議全文如下：

### 今年新造林三千多個 廣東造林發展快

【中央社訊】今年新造林三千多個，廣東造林發展快。廣東造林發展快全文如下：

### 姚

姚全文如下：

### 剛果民軍佔一重鎮

【中央社訊】剛果民軍，於五月十四日佔領一重鎮。剛果民軍全文如下：

### 在加丹加省首府附近

在加丹加省首府附近全文如下：

### 關西名流讚揚中國成就

【中央社訊】關西名流，於五月十四日讚揚中國成就。關西名流全文如下：

### 日中貿易將擴大

日中貿易將擴大全文如下：

### 菲萬家華僑零售商 週五起被勒令關門

菲萬家華僑零售商，週五起被勒令關門全文如下：

### 非洲國駐華使節 歡宴坦桑副總統

非洲國駐華使節，歡宴坦桑副總統全文如下：

### 波蘭初審案 泰萊斯由他執導

波蘭初審案，泰萊斯由他執導全文如下：

### 最後關頭 陣線仍多 世貿會議歧見未除

最後關頭，陣線仍多，歧見未除全文如下：

### 今年新造林三千多個 廣東造林發展快

今年新造林三千多個，廣東造林發展快全文如下：

### 姚

姚全文如下：

### 國舞歌方東國中 場二第出演京阿

中國東方歌舞團，於五月十四日在阿爾及爾演出第二場。中國東方歌舞團全文如下：

### 日中貿易將擴大

日中貿易，將進一步擴大。日中貿易全文如下：

### 菲萬家華僑零售商 週五起被勒令關門

菲律賓萬家華僑零售商，於五月十四日起被勒令關門。菲律賓萬家華僑零售商全文如下：

### 非洲國駐華使節 歡宴坦桑副總統

非洲國駐華使節，於五月十四日歡宴坦桑副總統。非洲國駐華使節全文如下：

### 波蘭初審案 泰萊斯由他執導

波蘭初審案，泰萊斯由他執導全文如下：

### 最後關頭 陣線仍多 世貿會議歧見未除

最後關頭，陣線仍多，歧見未除全文如下：

### 今年新造林三千多個 廣東造林發展快

今年新造林三千多個，廣東造林發展快全文如下：

### 姚

姚全文如下：

### 國舞歌方東國中 場二第出演京阿

中國東方歌舞團，於五月十四日在阿爾及爾演出第二場。中國東方歌舞團全文如下：

### 日中貿易將擴大

日中貿易，將進一步擴大。日中貿易全文如下：

### 菲萬家華僑零售商 週五起被勒令關門

菲律賓萬家華僑零售商，於五月十四日起被勒令關門。菲律賓萬家華僑零售商全文如下：

### 非洲國駐華使節 歡宴坦桑副總統

非洲國駐華使節，於五月十四日歡宴坦桑副總統。非洲國駐華使節全文如下：

### 波蘭初審案 泰萊斯由他執導

波蘭初審案，泰萊斯由他執導全文如下：

### 最後關頭 陣線仍多 世貿會議歧見未除

最後關頭，陣線仍多，歧見未除全文如下：

### 今年新造林三千多個 廣東造林發展快

今年新造林三千多個，廣東造林發展快全文如下：

### 姚

姚全文如下：

### 國舞歌方東國中 場二第出演京阿

中國東方歌舞團，於五月十四日在阿爾及爾演出第二場。中國東方歌舞團全文如下：

### 日中貿易將擴大

日中貿易，將進一步擴大。日中貿易全文如下：

### 菲萬家華僑零售商 週五起被勒令關門

菲律賓萬家華僑零售商，於五月十四日起被勒令關門。菲律賓萬家華僑零售商全文如下：

### 非洲國駐華使節 歡宴坦桑副總統

非洲國駐華使節，於五月十四日歡宴坦桑副總統。非洲國駐華使節全文如下：

### 波蘭初審案 泰萊斯由他執導

波蘭初審案，泰萊斯由他執導全文如下：

### 最後關頭 陣線仍多 世貿會議歧見未除

最後關頭，陣線仍多，歧見未除全文如下：



### 衛生幼

如果一提起衛生，便會使許多人聯想到清潔與健康。其實，衛生不僅是清潔與健康，它還包括許多其他的方面。例如，營養、休息、運動、環境衛生等等。只有當我們對這些方面都有正確的認識，並採取適當的行動時，我們才能達到真正的健康。

## 結核性輸卵管炎

——之核結道殖生性女——

結核性輸卵管炎，是女性生殖系統中最常見的一種結核病。它是由結核桿菌侵入輸卵管而引起的。這種疾病通常是由於身體其他部位的結核病（如肺結核）通過血行或淋巴管播散到生殖系統而發生的。結核性輸卵管炎的症狀包括下腹部疼痛、月經不調、不孕等。如果不進行治療，可能會導致輸卵管阻塞，甚至引起盆腔膿腫等嚴重併發症。

診斷結核性輸卵管炎的方法包括：1. 病史詢問：了解患者是否有結核病的家族史或既往史。2. 體格檢查：檢查下腹部是否有壓痛或包塊。3. 實驗室檢查：包括痰液塗片、結核菌培養、輸卵管造影等。4. 影像学檢查：如X光片、B超等。治療方面，應採用抗結核藥物進行長期治療，並注意休息和營養。

## 耳聾疾患

耳聾，即聽覺障礙，是指由於各种原因導致聽覺功能下降或喪失。耳聾的成因多種多樣，包括耳部結構異常（如中耳炎、內耳畸形）、聽覺神經損傷、藥物中毒、衰老等。耳聾的症狀主要是聽覺減退，嚴重者可完全失聽。診斷耳聾的方法包括耳科檢查、聽覺誘發反應測試、純音聽覺測試等。治療耳聾的方法包括藥物治療、手術治療、助聽器等。

## 男性機能障礙的治療

男性機能障礙，是指男性在性生活中出現的各種功能障礙，如陽痿、早洩、遺精等。這種障礙可能由多種因素引起，包括心理因素（如焦慮、抑鬱）、生理因素（如糖尿病、高血壓）、藥物因素等。治療男性機能障礙的方法包括：1. 心理諮詢：幫助患者緩解心理壓力。2. 藥物治療：使用雄激素補充劑、PDE5抑制劑等。3. 生活方式調整：戒煙、限酒、適量運動等。

## 維生素

維生素是維持人體正常生理功能所必需的有機化合物。人體不能自行合成維生素，必須通過食物攝入。維生素分為脂溶性維生素（A、D、E、K）和水溶性維生素（B族、C）。缺乏維生素會導致各種疾病，如夜盲症、佝僂病、腳氣病等。因此，我們應注意均衡飲食，攝入足夠的維生素。

## 痔瘡出血懷疑生癌

痔瘡是一種常見的疾病，通常表現為肛門腫痛、出血、脫肛等症狀。然而，有時痔瘡出血可能會被誤認為是癌症的徵兆。實際上，痔瘡出血和癌症出血的表現有所不同。痔瘡出血通常是鮮紅色的，且與排便有關；而癌症出血則可能是暗紅色的，且伴有其他症狀如體重減輕、貧血等。診斷痔瘡出血的方法包括視診、指診、肛門鏡檢查等。治療痔瘡的方法包括藥物治療、手術治療等。

## 診餘極金

診餘極金，是指醫生在診治疾病之餘，利用其專業知識和技能，為患者提供其他方面的服務。例如，一些醫生會為患者提供營養諮詢、心理諮詢等。診餘極金不僅可以為醫生帶來額外的收入，還可以為患者提供更多的幫助。然而，診餘極金也面臨一些挑戰，如如何確保服務的質量、如何避免利益衝突等。

## 現出狀症有多者病臟心

心臟病是一種嚴重的疾病，其症狀多樣且複雜。常見的心臟病症狀包括胸痛、氣促、心悸、頭暈等。然而，有些心臟病患者在早期可能沒有明顯的症狀，或者症狀表現不典型。因此，當出現上述症狀時，應及時就醫，進行相關檢查以排除心臟病的可能。

## 植物界的河馬

植物界的河馬，是指一種具有特殊適應能力的植物。這種植物通常生長在乾旱地區，具有極強的耐旱能力。它的葉片通常肥厚多汁，可以儲存水分。此外，它的根系也非常發達，可以深入地下吸收水分。植物界的河馬在乾旱地區具有重要的生態價值。

## 廣州華南植物園新客

廣州華南植物園是一個集科學研究、科普教育、休閒娛樂於一體的綜合性園林。園內種植了各種珍稀植物，並設有各種展覽館和觀摩場。歡迎廣大市民前往參觀，增長知識，陶冶情操。



今年新造林場三千多個 廣東造林發展快

廣東省今年新造林場三千多個，造林發展速度較快。據統計，今年全省共完成造林面積達一百萬畝，其中新造林場佔了很大的比例。這反映了廣東省在生態建設方面的積極投入和顯著成效。

## 內蒙草原百靈廟

內蒙古草原百靈廟，是一個具有悠久歷史和獨特文化傳統的宗教場所。廟宇建築風格獨特，充滿了濃郁的民族特色。每年都會吸引大量的信眾前來朝拜，是當地重要的宗教活動中心。

## 羊城端午龍舟競渡

羊城端午龍舟競渡，是廣州地區的一項傳統民俗活動。每年端午節期間，都會舉行盛大的龍舟競渡比賽，吸引成千上萬的觀眾前來觀看。這項活動不僅豐富了市民的文化生活，也傳承了中華民族的傳統文化。

## 珠江兩岸人山人海

珠江兩岸人山人海，描述的是在節日或慶典期間，珠江兩岸聚集了大量的人群。這種景象通常出現在春節、元宵節等傳統節日，或是大型體育賽事、文化展覽等場合。人山人海的景象反映了市民對這些活動的熱愛和參與。

## 澳門客赴香洲

澳門客赴香洲，是指從澳門地區前往香港（香洲）的旅客。隨著交通的日益便利，澳門與香港之間的往來更加頻繁。許多澳門居民選擇在週末或假期前往香港旅遊、購物，享受不同的生活氛圍。

## 今年新造林場三千多個

今年新造林場三千多個，強調了廣東省在生態建設方面的成就。這三千多個新造林場不僅增加了森林覆蓋率，也為改善當地生態環境做出了貢獻。

## 廣東造林發展快

廣東造林發展快，反映了廣東省在推動生態文明建設方面的決心和行動。通過加大投入、創新機制，廣東省的造林工作取得了長足的進步。

## 現有林木近三百萬畝育林隊五六萬四千

現有林木近三百萬畝育林隊五六萬四千，展示了廣東省在林木資源管理和育林工作方面的規模。這支龐大的育林隊伍為林木的種植、管理和保護提供了有力保障。

## 內蒙草原百靈廟

內蒙草原百靈廟，再次提及了這個具有文化特色的宗教場所。百靈廟不僅是信眾的朝拜之地，也是遊客了解蒙古族文化的重要窗口。

## 羊城端午龍舟競渡

羊城端午龍舟競渡，再次強調了這項傳統民俗活動的重要性。龍舟競渡不僅是一項體育競賽，更是一種文化傳承和社區凝聚力的體現。

## 珠江兩岸人山人海

珠江兩岸人山人海，再次描述了節日期間的熱鬧景象。這種景象是城市活力和市民幸福感的生動體現。

## 澳門客赴香洲

澳門客赴香洲，再次提及了兩地之間的往來。隨著經濟的融合，兩地居民的交流日益密切。

## 聚歡午端等平雨姚

聚歡午端等平雨姚，描述了一個具體的社交場景。這反映了人們在節日或慶典期間歡聚一堂、共慶佳節的傳統習俗。

## 聚歡午端等平雨姚

聚歡午端等平雨姚，再次強調了這種社交活動的意義。它不僅是情感的交流，也是文化傳承的重要途徑。



謹訂於一九六四年六月十六日(星期二)  
正午十二時為本公司九龍花園街十一  
號A九龍發行所舉行新厦落成暨週年紀  
念典禮敬請電影明星剪綵敬備酒會恭請  
光臨指導  
(恕不另函)  
酒會地點：九龍花園街十一號A  
酒會時間：是日正午十二時至下午二時  
東方醬油煙釀有限公司敬約

成利行新址：九龍水渠道三十四至三十六號 東樂戲院斜對面

成利行榮遷誌慶

新豐廣告公司敬賀

中國銀行大廈六〇四A室  
電話：三六二二七、三八四六九

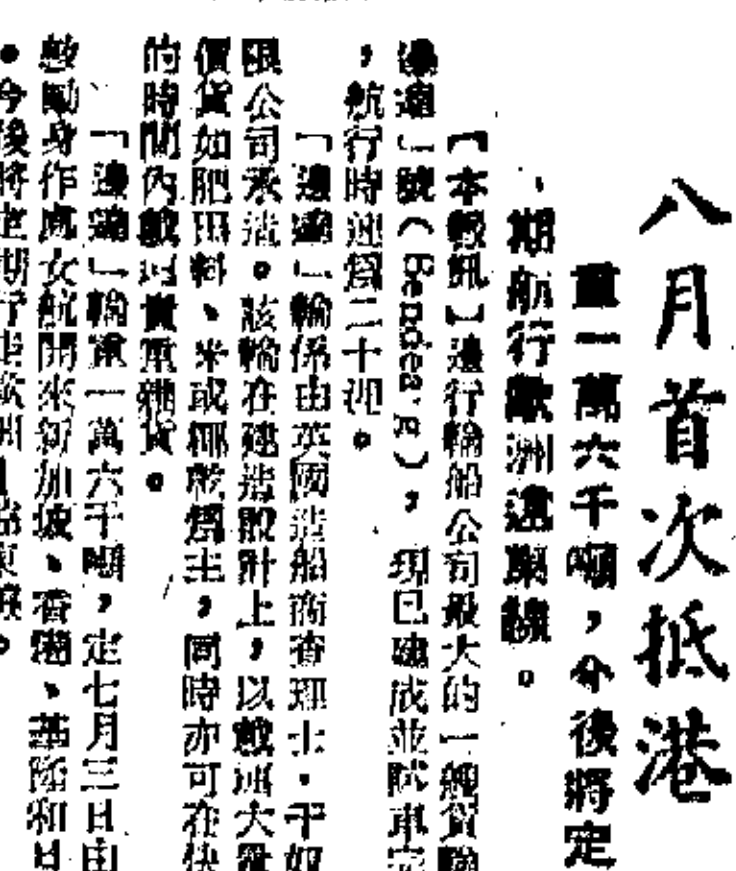












# 膠花玩具出口仍暢旺

新榮九載來釜山豬八百多頭

下午八時五十分到  
坡、疊谷來。下  
卅分到

英國海外；  
下午二時卅五  
分到。

現已接到許多訂位貨物，預計開行時可載出上九時二十分

期二)  
、巴西上  
上午十時  
午十二時

派船航美非

司

八月首次抵港  
重一萬六千噸，今後將定

---

 日 金

歐洲

歐洲	EURVATES	歐往澳洲	7月9日
歐洲	FLINTSHIRE	歐洲	6月19日
歐洲	CITY OF CHICAGO	歐洲	6月19日
歐洲	BENARTY	歐洲	6月20日
歐洲	MARON	歐洲	6月21日
歐洲	SANUKI MARU	歐洲	6月22日
歐洲	TIGER	歐洲	6月23日
歐洲	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月23日
歐洲	PRES.ADAMS	歐洲	6月24日
歐洲	ASMAR	歐洲	6月25日
歐洲	NEDERK RIJN	歐洲	6月25日
歐洲	BENLOMOND.	歐洲	6月25日
歐洲	AENEAS	歐洲	6月29日
歐洲	LEIPZIG	歐洲	6月30日
歐洲	GLENROY	歐洲	6月30日
歐洲	GLENARTNEY	歐洲	6月30日
歐洲	MANDALAY	馬來聯邦丹戎	7月1日
歐洲	ORCADES	倫敦	7月1日
歐洲	ESQUILINO	意大利	7月2日
歐洲	CHITRAL	倫敦	7月5日
歐洲	MARQUISSEN	倫敦	7月4日
歐洲	PELEUS	利物浦	7月6日
歐洲	YAMANASHI MARU	歐洲	7月7日
歐洲	CITY OF BIRMINGHAM	歐洲	7月8日
歐洲	ROTHENSTEN	歐洲	7月9日
歐洲	JANEK KRASKIC	倫敦	7月9日
歐洲	HOUSTON MARU	倫敦	7月9日
歐洲	TONSBERG	比利時與奧國	7月9日
歐洲	BENLARG	漢堡	7月10日
歐洲	BENNEFUCH	漢堡	7月10日
歐洲	ASIA	意大利	7月12日
歐洲	AIJAN	意大利	7月12日
歐洲	GLERAVALOCH	歐洲	7月14日
歐洲	BENVENECHE	歐洲	7月16日
歐洲	BAYERNSHAW	歐洲	7月24日
中東線			
歐洲	CANARA	喀拉蚩	6月19日
歐洲	BENARTY	喀拉蚩	6月21日
歐洲	GOLDEN PHOENIX	以倫坡	6月22日
歐洲	MARON	蘇彝士	6月23日
歐洲	SANUKI MARU	蘇彝士	6月23日
歐洲	TIGER	馬得港	6月23日
歐洲	PRES.ADAMS	蘇彝士	6月24日
歐洲	SCHWABENSTEIN	科隆坡	6月24日
歐洲	NEDER RIJN	蘇彝士	6月25日
歐洲	BENLOMOND	蘇彝士	6月25日
歐洲	HALLADW	加爾各答	6月27日
歐洲	REBEVERETT	加爾各答	6月28日
歐洲	AENEAS	蘇彝士	6月28日
歐洲	GLENROY	蘇彝士	6月30日
廣西綫			
歐洲	SANDAKAN BAY	山打根	6月18日
歐洲	WAN NOORT	尼勿	6月18日
歐洲	EMILIE MAERSK	新加坡	6月18日
歐洲	FOLK ON	新加坡	6月18日
歐洲	MIKKEL MARU	新加坡	6月18日
歐洲	ZU-YG-MARU	新加坡	6月19日
歐洲	PLINT SHIRE	新加坡	6月19日
歐洲	COLOMBO MARU	曼谷	6月19日
歐洲	TAI WANG SHAN	曼谷	6月20日
歐洲	ELSBEITH	金邊	6月20日
歐洲	BONNEVILLE	新加坡	6月20日
歐洲	LAI LEE	曼谷	6月21日
歐洲	UNKAI MARU NO.1	曼谷	6月21日
歐洲	JAPAN BEAR	新加坡	6月21日
歐洲	SUEZ MARU	新加坡	6月22日
歐洲	ANITA	棉蘭	6月22日
歐洲	PRES.WILSON	馬尼拉	6月22日
歐洲	JACOB JESEN	曼谷	6月23日
歐洲	SANUKI MARU	新加坡	6月23日
歐洲	SHINEI MARU NO.8	金邊	6月23日
歐洲	HANG SANG	山打根	6月23日
歐洲	HENRIK	歐洲	6月23日
歐洲	PRES. ADAMS	歐洲	6月23日
歐洲	FENGNING	曼谷	6月24日
歐洲	TEGELBERG	新加坡	6月24日
歐洲	SHIMABAKA MARU	曼谷	6月24日
歐洲	SCHWABENSTEIN	新加坡	6月24日
歐洲	STAR PINK	新加坡	6月25日
歐洲	SETITEK MARU	馬尼拉	6月25日
歐洲	SANG GAYO	馬尼拉	6月26日
歐洲	MANDARIAN STAR	新加坡	6月28日
歐洲	NONJA	棉蘭	7月6日
汕頭 - 上海 - 天津線			
歐洲	EASTERN STAR	上海	6月19日
歐洲	GLENGARRY	臺北	6月19日
基隆 - 臺山 - 日本港口線			
歐洲	PIONEER COOPER	歐洲	6月18日
歐洲	HARRY COLBERT	歐洲	6月18日

CITY OF CHICAGO 日本  
STRAAT FRAZER 6月18

安	HAI AN	高橋	6月18	南大
安	BUEEN	高橋	6月18	南大
安	PING AN	南安南非新加坡	6月18	大德
安	ZAMTO MARU	日本	6月18	大德
安	AMAGISAN MARU	新加坡	6月18	大德
安	ELPENOR	歐洲	6月18	大德
安	CHITRAL	歐洲	6月18	大德
安	BURYHATES	歐洲	6月18	大德
安	BENTE BROVIG	歐洲	6月18	大德
安	COMOMO MARU	日本	6月18	大德
安	TEMERATE	英國	6月19	大德
安	MIZUKAWA MARU	日本	6月19	大德
安	HENRIK	日本	6月19	大德
安	BONNIVILLE	歐洲	6月19	大德
安	KARMALA	歐洲	6月19	大德
安	TAGAYTAY	歐洲	6月19	大德
安	JAPAN BEAR	歐洲	6月20	大德
安	ARIZONA MARU	日本	6月20	大德
安	PHIL. MAIL	歐洲	6月20	大德
安	UNKAI MARU	日本	6月20	大德
安	HAI LEE	日本	6月20	大德
安	HANG-SANG	歐洲	6月20	大德
安	KYOTO MARU	新加坡	6月20	大德
安	TAI YUAN	歐洲	6月20	大德
安	SZECHUAN	歐洲	6月20	大德
安	SOUTHERN CROSS	日本	6月21	大德
安	HAI HING	歐洲	6月21	大德
安	ANNA BAKKE	歐洲	6月21	大德
安	GOLDEN PHOENIX	日本	6月21	大德
安	SUEZ MARU	日本	6月21	大德
安	AMPAL	歐洲	6月21	大德
安	CAMBOIDGE	歐洲	6月21	大德
安	TIBER	歐洲	6月21	大德
安	FLYING EAGLE	日本	6月22	大德
安	PRES. WILSON	歐洲	6月22	大德
安	TEGELBERG	歐洲	6月22	大德
安	DOLPHEVERETT	新加坡	6月22	大德
安	SANUKI MARU	日本	6月22	大德
安	PAGAN	歐洲	6月22	大德
安	MAERSK	歐洲	6月22	大德
安	JACOB JEBBEN	歐洲	6月22	大德
安	SHINEI MARU NO.8	日本	6月22	大德
安	ASMAA	日本	6月22	大德
安	FENGNING	歐洲	6月22	大德
安	BINTANG	新加坡	6月22	大德
安	BENLOMOND	日本	6月22	大德
安	SCHWABENSTEIN	日本	6月22	大德
安	FERNGATE	歐洲	6月22	大德
安	STRAAT COLOMBO	歐洲	6月22	大德
安	PRES. ADAMS	歐洲	6月22	大德
安	ROGEEVEEN	歐洲	6月22	大德
安	HERMUND	歐洲	6月22	大德
安	GLENFALLOCH	歐洲	6月22	大德
安	BENGLOE	歐洲	6月22	大德
安	MEHOSAN MARU	日本	6月22	大德
安	HIDE MARU	日本	6月22	大德
安	RUTHI	日本	6月22	大德
安	RAVNANGER	歐洲	6月22	大德
安	CHENG TU	歐洲	6月22	大德
安	SEITEI MARU	日本	6月22	大德
安	KING VILLIE	歐洲	6月22	大德
安	JAVA MAIL	歐洲	6月22	大德
安	BAYERNSTEIN	歐洲	6月22	大德
安	AS VARI	歐洲	6月22	大德
安	STRAAT SOENDA	歐洲	6月22	大德
安	HALLVARD	歐洲	6月22	大德
安	MERSEY LLOYD	歐洲	6月22	大德
安	FRANCIS DRAKE	歐洲	6月22	大德
安	REBEVERETT	歐洲	6月22	大德
安	BROOKVILLE	歐洲	6月22	大德
安	STAR ARCTURUS	歐洲	6月22	大德
安	BALI	歐洲	6月22	大德
安	PIERRE MINXON	歐洲	6月22	大德
安	ORCADES	歐洲	6月22	大德
安	EASTERN MAID	歐洲	6月22	大德
安	ACHILLES	歐洲	6月22	大德
安	SAN FRANCISCO	歐洲	6月22	大德
安	PHIL. RIZAL	歐洲	6月22	大德
安	KSQUILINO	歐洲	6月22	大德
安	TARIFA	歐洲	6月22	大德
安	ROGEEVEEN	歐洲	6月22	大德
安	TIJIKAMPEK	歐洲	6月22	大德
安	DRESDEN	歐洲	6月22	大德
安	SUMATRA	歐洲	6月22	大德
安	SUSAN MAERSK	歐洲	6月22	大德
安	TORANDOT	歐洲	6月22	大德
安	AUTOMEJON	歐洲	6月22	大德
安	NANKIN	歐洲	6月22	大德

今日入口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公
CHINA BEAR(上午九時)	菲律賓	A 3	美
PELLEUS(上午九時)	英國新加坡	太古	德
EISHIN MARU(下午一時)	日本	A 4	日
EASTERN STAR(上午十時)	澳洲	九龍	德
RAHAB(上午十時)	仰光新加坡	A 6	德
KIEN HWA(下午)	高雄	油蔴地	大
今日出口船隻			
AMITA(下午)	暹加錫	油蔴地	德
STAR ANTARES(下午)	新加坡檳榔嶼	A10	德
AEOLUS(下午)	巨港	新加坡	德
SHESMOD(下午)	蘇祿洲	B17	多
MAHASAKI(下午)	新加坡澳洲	A21	多
HELOS(下午)	日本	B11	多
WANGTIENG(上午十時)	日本	A31	太
MEXICO MARU(下午)	新加坡西南非	A 7	大
FLYING ENDEAVOR(下午)	金山日本英國	A22	和
STREES, GARFIELD(上午十時)	西貢新加坡歐洲	A12	德
MARKUISIEN(下午)	新加坡九龍巴	A13	德
RANEE(下午)	日本歐羅巴	B18	德
SABANG(下午)	蘇谷	B12	德
GLENGYLE(下午)	剛尼拉	太吉德	德
HAI SENG(下午)	高雄	油蔴地	大
BBNKEOCH(下午)	日本	九龍新加坡	德
明日入口船隻			
ANSHUN	日本	A	太
PIONEER MOON	紐約	北海河	A
HOEGH DENB	英國	A 2	美
VAN NOORT	新西蘭	B	德
SCAMILLE MAERSK	日本	B 6	德
MIKAWA MARU	新加坡	A	日
HARRY CULBREATH	美國	A	德
GLENGARRY	歐洲新加坡	太古	德
NIKKIE MARU	日本	A	日
SHINEI MARU	日本	A	日
KOSOVO	歐洲新加坡	A	日
THOMAS MAERSK	馬尼拉	A23	德
TWIN FOX	新加坡	A 9	日
FLINTSHIRE	日本	A	日
JUMNA	日本	A 4	日
PRES. PIERCE	美國	A	日
MONTANA MARU	日本	A	太
CANARA	日本	A	太
CITY OF VICTORIA	金山	油蔴地	永
明日出口船隻			
SHOMRON	新加坡西南非	A 1	新
CHINA BEAR	日本英國	A 3	美
TOKHEN MAERSK	西貢	A33	德
YAMATSUKI MARU	蘇谷	A 5	日
EISHIN MARU	新加坡澳洲	A 4	日
PELLEUS	日本	A 2	德
KIEN IIWA	高雄	油蔴地	太

又，近日來，但數量不多，生面，其次是批

[illegible][illegible][illegible]



# 夏令杯今演一仗

## 康樂對五一七

### 雙方俱有出線機會 務必求勝

### 比賽假陸軍球場舉行六時開始



夏令杯賽績分表

隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
康樂	1	0	0	2	1	2
五一七	0	1	0	1	1	1
其他隊	...	...	...	...	...	...

# 中國兵隊訪港

## 港將說學到嘢

### 劉惠廉讚梁麗珍技術全面門志好

中國兵隊訪港，是中國足球史上的一件大事。此次來港的中國兵隊，是由梁麗珍領隊的。梁麗珍在足球方面技術全面，門志堅決，深得劉惠廉的讚賞。劉惠廉表示，希望通過此次交流，港隊能從中國兵隊身上學到一些東西，提高自身的水平。

# 中國兵隊在港四戰

## 觀眾人數創紀錄

### 票房紀錄七萬五千元收入可觀

中國兵隊在港的四場比賽，吸引了大量的觀眾。據統計，四場比賽的總觀眾人數創下了紀錄。此外，票房的收入也非常可觀，達到了七萬五千元。這反映了香港市民對足球比賽的熱愛。



中國兵隊在港四戰，觀眾人數創紀錄。

# 來重隊兵望希

## 軍冠獲再年明

### 滿點要別告隊兵

希望重慶隊在明年的軍冠賽中取得好成績。隊員們表示，他們會全力以赴，爭取在比賽中取得滿分。教練也表示，隊員們的表現非常出色，希望他們能一直保持這種狀態。

# 傑志不到場

## 上訴會流會

### 足總將要提出解釋

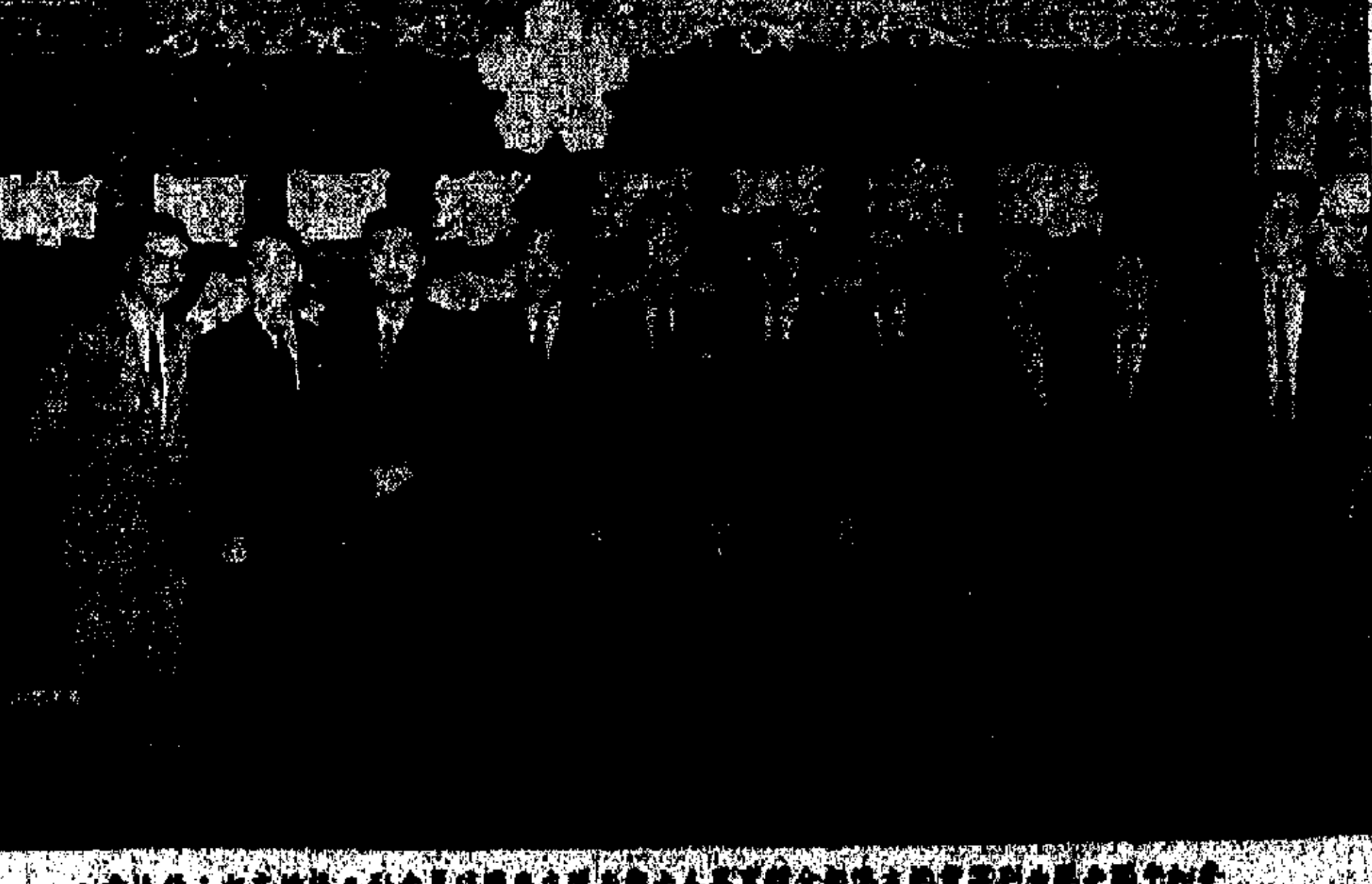
傑志隊未能參加比賽，上訴委員會將會處理。足總方面表示，他們將會對此事進行調查，並提出解釋。傑志隊方面也表示，他們對上訴委員會的決定表示尊重。

# 港隊在德雖告慘敗

## 脚上功夫仍獲好評

### 侯發為本報撰寫報道中有此透露

雖然香港隊在德國的比賽中告慘敗，但隊員們的腳上功夫仍然獲得了好評。本報記者侯發在報道中提到，香港隊在比賽中的表現雖然不佳，但他們的技術水平還是得到了對方的認可。



香港隊在德國比賽後合影。

# 港隊訪法水戰

## 負華倫仙尼

### 前日戰勝斯維格爾

香港隊在法國的水戰比賽中，負於華倫仙尼隊。不過，在之前的比賽中，香港隊曾戰勝了斯維格爾隊。這顯示了香港隊在水戰方面的實力有所提升。

### 足總週年大會

訂於今日舉行，地點在場地金等。會議將討論足總的年度工作報告及未來計劃。歡迎各界人士參加。

### 青年足球訓練班

由足總主辦，旨在提高青少年足球水平。課程包括技術訓練、戰術講解及比賽實戰。名額有限，欲報從速。

#### 豐源國產傢俬公司

柚木內鐵樟木各式衣櫃  
應有盡有，遠近運貨，歡迎參觀，定造連購

#### 現貨車打

德國SAUMULLER廠大小車打  
德國FRANKO廠大小車打  
瑞源商行 電話：847568, 848942

#### 週價特冊畫帖碑

號十四街順成中  
止日廿廿月日十月年五

#### 二行

電話：...

#### 我攝機唱買

...

#### 明新花店

地址：水坑口十一號  
電話：四三六八四二

#### 結婚好禮

...

#### 聯國國產傢俬

...

#### 稅報代專

...

#### 船河遊島環

...

#### 鳴謝良醫

...

#### 症頑柏潘

...

#### 喉科

...

#### 皮膚

...

#### 耳科

...

#### 鼻科

...

#### 喉科

...

#### 皮膚

...

#### 耳科

...

#### 鼻科

...

#### 告廣刊惠

電話：...

#### 丸腎補仁許

...

#### 趙教父子醫館

...

#### 胃可寧

...

#### 告廣刊惠

電話：...

#### 丸腎補仁許

...

#### 趙教父子醫館

...

#### 胃可寧

...



# 魯迅和風俗畫



平治宋 (畫者風新) 呼河州錄

## 太平天国一醫官

洪仁玕是太平天國洪秀全的弟弟，生於清道光二年（一八三二），安徽懷遠人。他自幼就是一個神童，五歲就能作詩，十歲就能作古文。他一生都致力於改革，是太平天國的重要領導人之一。...

## 白水仙

白水仙，一名水仙，是中國傳統文化中的一種神祕存在。它通常被描繪為一位美麗的女子，手持玉簪，腳踏蓮花。白水仙的傳說起源於唐代，當時人們相信水仙具有驅邪避瘟的能力。...

## 歌唱家易患喉痛

歌唱家在表演時，由於聲帶的過度摩擦和空氣的強烈衝擊，很容易導致喉部受傷。喉痛是歌唱家常見的一種職業病，如果不及時治療，可能會影響到他們的聲帶和演唱能力。...

## 德國貴族天津人

德國貴族在天津的生活經歷，反映了當時中西文化的碰撞和融合。許多德國貴族在天津建立了自己的社交圈子，並參與了當地的社會活動。他們的到來，不僅豐富了天津的文化生活，也為中國人提供了了解西方世界的窗口。...



口試與實地考驗

## 赤胆殲仇錄

赤胆殲仇錄，是一部描寫英雄人物的傳奇小說。故事發生在一個動盪的年代，主人公是一位忠義之士，他為了報仇雪恨，不惜犧牲自己的生命。這部小說情節動人，人物形象鮮明，深受讀者的喜愛。...

## 是日也

是日也，這是一個關於時間和記憶的故事。作者通過對某一天的回憶，探討了時間的流逝和人性的變遷。故事充滿了哲理和情感的深度，引發了讀者對生活的思考。...

Various small advertisements and notices on the right margin, including medical products and local services.



